

# EL MONITOR.



AÑO XI.—2.<sup>a</sup> Epoca.

HERMOSILLO, SONORA, MEXICO, JUNIO 26 DE 1896.

NUM. 21.

## Botica Alemana.

DE HERMOSILLO.  
ESTADO DE SONORA, MEXICO,  
ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1863.  
ALMACEN DE DROGAS, PRODUCTOS QUIMICOS  
Y FARMACEUTICOS.

Perfumerias finas; Articulos para tocador.  
Tlapaleria, Colores Anilinos & C.  
SURTIDO COMPLETO DE MEDICINAS DE PATENTE  
FRANCESAS, INGLESAS Y AMERICANAS.

Agencia principal para la venta en el Estado, de la EMULSION DE SCOTT legitima y de las preparaciones del Dr. Ayer. Estas ultimas se daran con su notable rebaja en los precios.

EL SURTIDO ES COMPLETO Y SE RENEVA CONSTANTEMENTE.

Las recetas de los facultativos se despachan a toda hora del dia y de la noche a precios sin competencia. Dirigir sus pedidos de dentro y fuera de la ciudad a su propietario.

J. M. AVILA.

## LA MAR.

CANTINA Y BOLICHE.

El favorito sitio de recreo en Hermosillo.

DE TODAS LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO.

Magnificos licores, puros y cigarros. Lunchs a toda hora.

Lujo, elegancia y esmero en el servicio.

Muy proximo quedara abierto un bonito teatro de verano, donde se alternaran artistas de ambos sexos de reputado merito, y donde el publico "HERMOSILLENSE" tendra constantemente una honesta y grata distraccion.

Plazuela de los fresnos, esquina junto al telegrafo del

FERROCARRIL DE SONORA.  
BERNARDO H. LACARRA, PROP.

## Gabinete de Aseo.

Joaquin Contreras,  
PROPIETARIO.



Tiene de venta amosa tintura

MEXICANA DEL RAYO.

SE EXTRAEN MUELAS A LA PERFECCION.—Calle del Comercio No 29.

## HOJALATERIA

DE  
TEODORO ISLAS.

En este acreditado esblecimiento se despacha con prontitud TODA CLASE DE OBRA QUE SE RELACIONE CON EL RAMO. SE EMPLEAN LOS MEJORES MATERIALES.

SE GARANTIZA LA OBRA.—OBRA HECHA SIEMPRE A MANO.  
Especialidad en baños de regadera.—Hermosillo, Sonora, México.

## Bibiano Arévalo.

COMERCIANTE EN MERCANCIAS GENERALES.

Cuenta constantemente con un

SURTIDO COMPLETO DE EFECTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS.

Tienda mixta, perfectamente surtida, Efectos de la mejor calidad. Vinos y Licores exquisitos. Puros y cigarros de las mejores marcas de Veracruz y México.

Calle Tampico, No. 70.— Hermosillo.

## LA COPA DE ORO.

G. MONTEVERDE. [h]



Este acreditado establecimiento lo forman dos extensos departamentos. El uno de ropa y lencería y el otro de abarrotes y provisiones. Ambos estan situados FRENTE A LA CAPILLA DEL CARMEN y estan provistos de todo lo necesario para el consumo diario de las familias.

Magnifico surtido de vinos europeos y de California.

LICORES DEL PAIS Y EXTRANJEROS.

HIELO.

PUROS Y CIGARROS SUPERIORES.

Se vende a cualquiera hora de la noche.

## J. GUILLERMO DOMINGUEZ,

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

De la Facultad de Jurisprudencia  
de Mexico.

Tiene la honra de ofrecer al publico sus servicios en el ejercicio de ambas profesiones.—Patrocina asuntos judiciales y administrativos, tanto del orden comun como del fuero federal, en esta Ciudad y en cualquier punto del Estado. Para los asuntos que se ofrezcan en la Capital de la Republica, mantiene relaciones profesionales, con sus maestros, los notables juriconsultos Pablo Macedo y Jacinto Pallares, asi como con sus distinguidos condiscipulos y compañeros Antonio Ramos Pedruza, Ramon Obregon y Luis Guerrero. Como especialidad se dedica al estudio de la legislación mercantil y minera, ramos que son de grande porvenir para este Estado.

DESPACHO: CALLE DE TAMPICO, No. 13.

Hermosillo, Sonora, México.

## AHORA

ó Nunca

## La Casa Colorada.

Ofrece a sus numerosos favorecedores la mas rara oportunidad para comprar efectos nuevos y baratos. Ha hecho venir el mas elegante y raro surtido para sorprender al comprador mas exigente.

## La Casa Colorada

Llamada la reina de los precios bajos invita a todos a examinar su extenso surtido

R. Vazquez y Cia.

## LA ZARZAPARRILLA

DEL  
DR. AYER  
Purifica la Sangre.



Toda sangre pura es garantía de salud, fuerza y felicidad. La sangre mala engendra escrófula, chaneros, granos, ronchas, foroncos, carbuncos, úlceras, tumores y otras afecciones peligrosas y molestas. No importa cuán impura esté la sangre, la Zarzaparrilla del Dr. Ayer la limpia, vitaliza y enriquece.

Por espacio de medio siglo la superioridad de la Zarzaparrilla del Dr. Ayer como tónico y depurativo de la sangre, ha sido reconocida en todo el mundo. Ningún otro remedio está compuesto de ingredientes tan costosos y con tanto cuidado escogidos. Ningún otro remedio es tan eficaz para producir un cambio rápido y permanente en la sangre, expeler los gérmenes de la enfermedad y decalimienta y comunicar

### VIDA Y ENERGÍA

y de ningún otro remedio se registran tantas curaciones notables. La Zarzaparrilla del Dr. Ayer es el depurativo de la sangre más popular y más abonado de cuantos existen. De que posee virtudes curativas, renovadoras y reconstituyentes de que carecen las preparaciones análogas, es un hecho admitido desde hace mucho tiempo por los Farmacéuticos y Médicos principales. Como fortalecedor de las fuerzas vitales y específico para toda clase de enfermedades de la sangre, la Zarzaparrilla del Dr. Ayer no tiene igual. Cura las enfermedades con la remoción de la causa que las engendra, aviva el apetito, destruye aquella tan conocida Sensación de Fatiga, pone fuertes a los débiles y vigoriza con sus efectos sanativos los nervios, tejidos y fibras del cuerpo. Como ha curado a otros le curará a usted. Téngase la seguridad de que se toma

### La Zarzaparrilla del Dr. Ayer

LA UNICA ZARZAPARRILLA

Que obtuvo los más altos premios en las grandes exposiciones del mundo.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer y Co., Lowell, Mass., E. U. A.

Las Píldoras del Dr. Ayer son la Mejor Medicina Purgante.

## EL MONITOR.

Postula Para Presidente de la  
REPUBLICA  
EN EL PROXIMO PERIODO AL  
C. Gral. Porfirio Diaz.

### EL MONITOR

Se publica todos los viernes.  
Los remitidos de interés general se insertarán gratis y los de particular a seis centavos línea, siempre que tengan los requisitos legales.

La redacción no se hace solidaria de las ideas de ningún colaborador.

PRECIOS DE SUSCRICION EN MEXICO.

Un año.....\$4.00

Seis meses.....\$2.25

Tres meses.....\$1.25

EN LOS ESTADOS UNIDOS:

Un año.....\$3.00

Seis meses.....\$1.75

Tres meses.....\$1.00

AVISOS—Precios convencionales. Toda correspondencia dirijase a

R. BERNAL—Editor.

HERMOSILLO, Son., México.—Orizaba, No. 24 y Morelos Nos. 19 y 21

Registrada como artículo de 2.<sup>a</sup> clase.

CIRCULACION. 1,000.

OFICIAL.

RAMON CORRAL, Gobernador Constitucional del Estado libre y soberano de Sonora, a sus habitantes, sabed:

Que el Congreso del Estado, ha tenido a bien decretar lo siguiente:

NUMERO 21.

El Congreso del Estado, en nombre del pueblo, decreta lo siguiente

Ley que autoriza al Ejecutivo en el ramo de Instrucción Pública.

Art. 1.<sup>o</sup> Se autoriza al Ejecutivo para poner en práctica en el ramo de Instrucción Pública las modificaciones que estime convenientes en los puntos que a continuación se expresan:

I. Programas de estudio en las diversas escuelas del Estado, pudiendo crear las categorías que estime necesarias.

II. División del Programa en los distintos grupos de cada escuela.

III. Duración de los cursos escolares.

Art. 2.<sup>o</sup> El Ejecutivo dará cuenta durante el próximo periodo de sesiones del Congreso, del uso que haga de estas facultades. Comuníquese al Ejecutivo para su sanción y observancia.

Salón de sesiones del Congreso del Estado.—Hermosillo, Junio 11 de 1896.—Enrique Monteverde, D. P.—C. A. Diaz, D. S.—A. G. Noriega, D. S.

Por tanto, mando se imprima, publique, circule y se le dé el debido cumplimiento.

Palacio del Gobierno del Estado. Hermosillo, Junio 13 de 1896.—Ramón Corral.—Celestino C. Ortiz, O. M.

RAMON CORRAL, Gobernador Constitucional del Estado de Sonora, en uso de la facultad que me confiere la ley número 21 fecha 11 del corriente mes, he tenido a bien decretar lo siguiente:

Art. 1.<sup>o</sup> Las escuelas del Estado, tanto las de varones, como las de niñas, se dividirán en dos categorías, a saber: Escuelas de Primera Clase y Escuelas de Segunda Clase.

Art. 2.<sup>o</sup> En las Escuelas de Primera Clase, se dará la instrucción primaria superior, cuyo programa se dividirá en seis años, y comprenderá los ramos siguientes: Higiene, Gimnasia, Escritura, Lengua Nacional, Lectura, Cálculo, Aritmética, Geometría, Geografía, Historia, Ciencias Físicas y Naturales, en forma de Lecciones de Cosas, Nociones de Agricultura, Instrucción Cívica, Moral, Práctica, Dibujo, Canto, Costuras, Labores de mano y Economía doméstica para las niñas, Ejercicios militares.

Art. 3.<sup>o</sup> En las Escuelas de 2.<sup>a</sup> Clase se dará la instrucción primaria elemental y su programa se dividirá en cuatro años, comprendiendo los mismos ramos que expresa el artículo anterior, en menor desarrollo, y con excepción de la Gimnasia, el Dibujo y el Canto.

Art. 4.<sup>o</sup> La distribución de las materias de enseñanza y su desarrollo progresivo en los años en que se dividirán en las Escuelas de cada clase, los hará el Gobierno en cuadernos impresos detallando el programa de cada año, y dando las instrucciones que estime convenientes a los profesores que deben aplicarlos. Dichos cuadernos y los libros de consulta que acuerde la Secretaría de Estado, se remitirán a todas las escuelas.

Art. 5.<sup>o</sup> El año escolar será de diez meses, desde el 1.<sup>o</sup> de Octubre hasta el 31 de Julio. Los meses de Agosto y Septiembre serán de vacaciones.

Art. 6.<sup>o</sup> Durante el mes de Julio se practicarán exámenes en todas las escuelas según programas que acordarán los Directores de las escuelas con la Secretaría de Estado en esta Capital, con las Juntas de Instrucción Pública en los lugares donde las hubiere, con los Prefectos en las cabeceras de Distrito donde no residen Juntas de Instrucción Pública y con los Presidentes Municipales en los demás lugares. Estos programas se formarán de manera que estén concluidos los exámenes del 25 al 30 de Julio, para que las escuelas sean clausuradas al terminar el mes.

[El Art. 7.<sup>o</sup> fija las poblaciones donde deberán establecerse las escuelas de primera y segunda clase.]

Es dado en la ciudad de Hermosillo, Capital del Estado de Sonora, a quince de Julio de mil ochocientos noventa y seis.—Ramón Corral.—Celestino C. Ortiz, Oficial Mayor.

### Tamaño de los Habitantes Planetarios.

Es muy natural para la mente humana la cual asocia todos los pensamientos y hace todas las comparaciones por modelos terrestres, que piense de los habitantes de algunos mundos monstruos de los cuales se sabe que están girando por el espacio y que son gigantes de las más gigantescas clases. Tomemos como una ilustración la estrella Arcturus. Es un gigantesco planeta como dos millones de millas en circunferencia, ó cerca de 656,000 millas rectas de parte a parte, de polo a polo, ó ecuador a ecuador. Nuestro pequeño mundo solo mide 8,000 millas en diámetro ó 24,000 en circunferencia, en verdad que es tan pigmeo comparado con Arcturus, que puede caer en uno de los grandes lagos de ese planeta ya sean de agua ó mares abrasadoras de gas y sepultarse él mismo para siempre.

Podemos creer de que estos planetas están habitados, no obstante el riesgo que pueda haber contra semejante presunción y comparar tales supuestas personas al tamaño del mundo en el cual viven. Si Arcturus está habitado y sus habitantes están construidos a la misma razón que nosotros, no, Arcturiano, término medio, no, puede dejar uno de tener una altura de 12 millas.

Chile y la Argentina.

El conflicto que estuvo próximo a resolverse en guerra espantosa entre dos de las más fuertes naciones sud-americanas, ha principiado a obtener, por la vía de la diplomacia, la solución pacífica y honrosa que conviene a pueblos que juntos lucharon por adquirir su independencia, cuya sangre mezcló en los combates y cuyos esfuerzos en el sentido de alcanzar el perfeccionamiento del progreso que espera a la humanidad, han dado por feliz resultado la existencia de dos pueblos libres que marchan adelante y sin interrupción en la conquista diaria del desarrollo de sus fuerzas, adquiriendo paulatina pero incesantemente las condiciones que hacen prosperar a las naciones.

Chile y la Argentina, por el pasmoso estado de adelanto a que han llegado; son las mejores muestras de la vitalidad, del empuje y de las aptitudes de los hispano-americanos para fundar conjuntamente con las instituciones políticas que favorecen la marcha progresista de los Estados, la prosperidad interna, y la consideración y respeto de los extranjeros.

Lastimoso en grado sumo hubiera sido que esas dos naciones, a las cuales bien cabe llamar los colosos del Sur, hubiesen optado, para solucionar sus cuestiones de deslinde territorial, por el recurso de la guerra; cuando podían echar mano—como lo han hecho con una cordura que jamás será bastante alabada—del molero y civilizador arbitramento. Dos pueblos jóvenes, de sangre ardiente, de raza impetuosa y excitada, han sabido dominar, los impulsos de los arrebatos y las excitaciones de un mal entendido patriotismo, y de una vanidad quisquillosa de fuerza y poderío, para someter sus diferencias al alto fallo de un juez internacional que por su respetabilidad, es prenda segura de que los derechos de los litigantes serán deslindados con imparcial criterio.

Es un noble ejemplo de concordia y de fraternidad que la Argentina y Chile dan al mundo, señalando así a otros países el rumbo del cual nunca deberían salir, para consolidarse y que conduce al mantenimiento de la paz entre pueblos llamados a los mejores destinos.

El acuerdo de arbitraje que han celebrado las dos repúblicas sud-americanas, siendo para ellas la mejor demostración de que han llegado ya a la edad viril en que son pueriles las necias ostentaciones de la fuerza, es al mismo tiempo signo revelador de la tenacidad de la humanidad a los fines de este siglo de las luces, y cuyo más noble distintivo parece que será en la historia el funcionamiento del arbitraje entre las naciones, en las bases de la paz.

Las naciones que acaban de firmar el tratado de arbitraje, cuando estaban en vísperas de lanzarse a los campos de batalla para buscar, no el predominio de la razón, de la justicia y del derecho, llamado a ser eterno, sino las incógnitas soluciones de la fuerza—brutal y por lo mismo ciega—el continente en donde se ha realizado el hecho que fija esta nueva etapa en las relaciones, y la Humanidad, están de pie, y levantan enorgullecidos, símbolo glorioso de la paz entre los hombres.

No es timbre de gloria el arbitramento chileno-argentino para los estadistas que han honrado sus nombres enscribiendo el tratado: las personas son nada; ante las ideas a las cuales sirven. La gloria es para las colectividades que se colocan por un supremo esfuerzo de discreción y de cordura por sobre las pasiones, las ambiciones y las iras; por sobre los instintos de feroz destrucción, y cantan con plácido acento, el sublime versículo de paz entre los hombres de buena voluntad.—El "Cronista de Panamá."

La tienda de Boston.

Este establecimiento del que es propietario nuestro popular amigo Ricardo Fleischer tiene con tanto esplendor un espléndido surtido de los mejores efectos para caballeros y niños. El surtido de verano que ha estado recibiendo en estos últimos días es una verdadera novedad. Todo es bueno y barato.

La Convención de SAN LUIS, MO.

En la Convención de St. Louis, McKinley recibió en el primer escrutinio como candidato Republicano para Presidente de los Estados Unidos, 661 votos, que constituyen una inmensa mayoría sobre los demás competidores. No hay ni duda que McKinley será el candidato republicano en las próximas elecciones de Noviembre; falta saber ahora, quien obtendrá la victoria, si los republicanos o los demócratas. Nosotros creemos que los primeros.

Garret A. Hobart fué electo Vice-Presidente.

He aquí el programa adoptado por la Convención:

"Prestamos formalmente nuestro apoyo y política proteccionista, porque es la garantía de la independencia industrial americana y la base del desarrollo y prosperidad de la Patria.

Condenamos la actual administración por no haber protegido la industria azucarera y demás productos del país. Prometemos la más amplia protección a la lana y al cáñamo.

Los veteranos del Ejército de la Unión merecen que la Nación se muestre generosa y buena con ellos.

Nuestra política exterior tiene que ser digna y vigorosa, y nuestros intereses en el hemisferio occidental vigilados y bien protegidos.

La isla de Hawaii debe estar bajo el dominio de los Estados Unidos y el Canal de Nicaragua debe ser construido y pertenecer a los Estados Unidos.

Necesitamos una estación naval en las Indias Occidentales y la podremos conseguir comprando una de las islas que posee Dinamarca.

Protestamos contra las atrocidades de los armenios y creemos que los Estados Unidos deben ejercer su influencia para que cesen las atrocidades de los turcos.

Queremos la aplicación de la doctrina Monroe y aceptamos todas sus consecuencias.

El Gobierno español, siendo incapaz de proteger las vidas y las propiedades de los norte-americanos en Cuba, y de cumplir con las prescripciones de los tratados, creemos que los Estados Unidos deben usar de su influencia para restablecer la paz en la India y darle su independencia.

Vemos con simpatía los esfuerzos de los cubanos para librarse de la crueldad y tiranía de los españoles.

Apoyaremos todo proyecto que tienda al aumento de nuestra Armada y defensa de nuestras costas y puertos.

Queremos que las leyes sobre inmigración sean seriamente aplicadas, de manera que se prohíba la entrada a los Estados Unidos a los que no sepan leer ni escribir.

Desearnos que todos los ciudadanos americanos sean electores.

Condenamos enérgicamente la costumbre conocida bajo el nombre de "Ley Lynch."

Pedimos que un Consejo Nacional de Arbitraje sea establecido para arreglar las diferencias entre los patronos y los obreros.

Este programa fué aprobado por 812 contra 119.

¡La Pipa! Nuevo surtido!

Este establecimiento del Sr. Rafael J. Castro, acaba de recibir de Kansas City y California un completo surtido de carnes saladas como jamones, salchichas, tocinos, etc., y frutas pasadas como duraznos, albaricoques, pasas Malaga, ciruelas, etc., etc.

Todo de lo mejor y a precios tan bajos como no se han visto en esta plaza.

Los amantes de la buena mesa deben hacer inmediatamente una visita al Sr. Rafael J. Castro.

CURACION de la DIFTERIA.

A los rayos X. ó del Profesor Roentgen, se le atribuyen propiedades curativas. Los profesores Preston Pratt y Wightman, de Chicago, han sido los primeros en anunciar positivamente al mundo que los gérmenes de la difteria pueden ser destruidos por medio de aquellos rayos. Hace pocas días que publicaron el resultado de sus experimentos, el cual ha sido confirmado en un informe dado por la Universidad de Missouri. El mismo Profesor Roentgen, al tener noticia de los resultados obtenidos en Chicago, dijo que él no tenía duda de que el rayo X fuese su germicida. La siguiente relación detallada los trabajos de aquella universidad. "El Rayo de Roentgen curará la difteria matando el bacillus que causa esa enfermedad. Este es el descubrimiento que la Universidad de Missouri anuncia hoy. Se han estado haciendo experimentos por algún tiempo en el laboratorio de electricidad para comprobar el efecto del famoso rayo en el bacillus de la difteria. Los gérmenes fueron preparados por el profesor Blackman del departamento fisiológico, y sometidos a la acción de los rayos por espacio de dos horas, demostrando el examen con el microscopio haber desaparecido casi por completo el bacillus de difteria. El aparato para hacer la prueba es diferente del método ordinario. Se harán más experimentos inmediatamente. Si continúa dando felices resultados, la aplicación de los rayos de Roentgen a la garganta enferma, vendrá a ser el método adoptado por la facultad médica para curar la difteria."—Revista Hispano-Americana.

El primer correo se firmó en el Perú un protocolo que decide la cuestión de límites entre el Perú y la Argentina. También se ratificó el tratado entre Chile y Bolivia por el cual todas las costas que antes pertenecían a Bolivia pasan hoy al dominio de Chile.

Congreso Americano. El presidente del Brasil en su último mensaje ante el Congreso manifestó simpatía por la idea de un Congreso formado por las repúblicas americanas.

Defunciones. En Guaymas falleció el día 20 del corriente a una edad ya avanzada, el honrado y antiguo vecino de aquel puerto, Sr. I. M. Leleuier.

El día 15 falleció también en Guaymas la Sra. Dolores Fontes, esposa de nuestro apreciable amigo D. Luis A. Robles.

Paz a sus restos y consuelo a sus afligidos deudos.

Nuevo Inspector. Es ya un hecho según estamos informados el nombramiento de nuestro apreciable amigo D. Rodolfo Tapia para Inspector de esta Zona Postal.

Lo felicitamos, esperando que el nuevo Inspector llene los grandes deberes que el servicio postal le ha dejado en anteriores.

Amparo. Lo concedió el Juzgado de Distrito al Sr. José E. Jackson contra la ejecutoria del H. Tribunal superior del Estado, en el negocio que dicho Sr. Jackson tiene pendiente con D. Pablo Osterman, sobre derechos en la mina "Los Tajos." Su defensor es el Sr. Lic. J. Gr. Domínguez.

Necrología. El miércoles a las 2 P. M. falleció en esta ciudad lo Señora María del Rosario Castro, despus de larga y penosa enfermedad.

Mandamos a sus estimables deudos, la expresión de nuestra sincera condolencia.

El Sr. Dr. Prisciliano Figueroa. Ayer, previas las formalidades de estilo se hizo cargo del Gobierno del Estado, el vic-Gobernador D. Prisciliano Figueroa.

Esperamos que ayudado de su clara inteligencia como su antecesor, sabrá conducir por firme derrotero la nave del Estado.

Revista Hispano-Americana. Acusarnos recibí del número correspondiente al mes de Mayo, de esta interesante publicación de San Francisco, California, que tan acertadamente dirige la Señora Laura M. de Cuencí.

En nuestro concepto es la publicación más interesante (en su género) que se publica en toda la Costa del Pacífico.

Personal. El Sr. Simón Bley de la firma Bley Hermanos de esta Capital, salió el viernes para San Francisco, Cal., acompañando a su hermana la Srita. Hilda Bley, quien va a reunirse con su familia que reside en aquel puerto.

—Sigue en estado delicado el padre Castro a consecuencia de la caída que sufrió la semana pasada.

—El Sr. Wm. Rosemberg, presidente de Nogales se encuentra en esta ciudad en venta además de su negocio de amplificaciones y aparatos ópticos, unos magníficos copuladores estilográficos que convienen a todo hombre de negocios. Ese nuevo y fácil sistema evita todos los aparatos y molestias que trae consigo el antiguo de copiar cartas.

—De suma gravedad se ha visto desde la semana pasada la Sra. Doña Refugio Torres, atacada de fiebre. Llegó a temerse por su vida pero hoy según nos informan se encuentra algo aliviada, lo que celebramos sinceramente.

—Con negocios de importancia se encuentran en esta ciudad los Sres. Luis G. Dévila y J. N. Bringas.

El Gral. Riva Palacio. Contra lo que se creía, el Sr. Prudente de la República ha recibido un cablegrama de Madrid, asegurando que el Sr. Gral. D. Vicente Riva Palacio, Ministro de México en aquella corte, se encuentra bueno y sano.

Sensible acontecimiento. En la Colorada un individuo que se hallaba en estado de embriaguez, dió un balazo al honrado ciudadano Miguel Vidal. Siendo Juez de Barrio fué imponer el orden al ebrio y este le disparó un tiro que fué a dar en la frente del ocioso. Su cadáver fué traído ayer y hoy fueron sepultados sus restos.

Ignoramos si el asesino fué aprehendido; de ser así debe aplicarse todo el rigor de la ley.

Notas de Nogales.

—Nogales estuvo a punto de ser destruido por la explosión de gran cantidad de pólvora gigante, cápsulas de la misma y diez cajas de ácidos. Una de estas comenzó a inflamarse al ser trasladado todo de un carro a otro, pero el heroísmo y presencia de ánimo de Crescencio Urbina y Carlos Delthine padieron evitar la catástrofe. Cuando las llamas principiaron a salir del carro, ambos individuos se lanzaron dentro de él y sacaron la caja inflamada del ácido y extinguieron el fuego que comenzaba a tomar incremento.

¿Qué no habría un premio para hombres tan valientes como abogados?

—El 14 del corriente se unieron en matrimonio ante el Juez D. J. Cumming el Sr. H. H. Cudaback y la Srita. Grace Millard. El primero es telegrafista de la estación del ferrocarril en esta Capital y la segunda una de las señoritas que tanto llaman la atención durante la apertura del Hotel Americano del Depot.

—El mejor calzado y efectos de todas clases, puede encontrarse en la Tienda Colorada de Ramón Vazquez.

Cuestión de límites. El primer correo se firmó en el Perú un protocolo que decide la cuestión de límites entre el Perú y la Argentina. También se ratificó el tratado entre Chile y Bolivia por el cual todas las costas que antes pertenecían a Bolivia pasan hoy al dominio de Chile.

Congreso Americano. El presidente del Brasil en su último mensaje ante el Congreso manifestó simpatía por la idea de un Congreso formado por las repúblicas americanas.

Defunciones. En Guaymas falleció el día 20 del corriente a una edad ya avanzada, el honrado y antiguo vecino de aquel puerto, Sr. I. M. Leleuier.

El día 15 falleció también en Guaymas la Sra. Dolores Fontes, esposa de nuestro apreciable amigo D. Luis A. Robles.

Paz a sus restos y consuelo a sus afligidos deudos.

Nuevo Inspector. Es ya un hecho según estamos informados el nombramiento de nuestro apreciable amigo D. Rodolfo Tapia para Inspector de esta Zona Postal.

Lo felicitamos, esperando que el nuevo Inspector llene los grandes deberes que el servicio postal le ha dejado en anteriores.

Amparo. Lo concedió el Juzgado de Distrito al Sr. José E. Jackson contra la ejecutoria del H. Tribunal superior del Estado, en el negocio que dicho Sr. Jackson tiene pendiente con D. Pablo Osterman, sobre derechos en la mina "Los Tajos." Su defensor es el Sr. Lic. J. Gr. Domínguez.

Necrología. El miércoles a las 2 P. M. falleció en esta ciudad lo Señora María del Rosario Castro, despus de larga y penosa enfermedad.

Mandamos a sus estimables deudos, la expresión de nuestra sincera condolencia.

El Sr. Dr. Prisciliano Figueroa. Ayer, previas las formalidades de estilo se hizo cargo del Gobierno del Estado, el vic-Gobernador D. Prisciliano Figueroa.

Esperamos que ayudado de su clara inteligencia como su antecesor, sabrá conducir por firme derrotero la nave del Estado.

Revista Hispano-Americana. Acusarnos recibí del número correspondiente al mes de Mayo, de esta interesante publicación de San Francisco, California, que tan acertadamente dirige la Señora Laura M. de Cuencí.

En nuestro concepto es la publicación más interesante (en su género) que se publica en toda la Costa del Pacífico.

México prospera.

El Ministro de los Estados Unidos en México, Mr. Matt W. Ransom, en la actualidad en Washington, donde ha tenido varias entrevistas con el Presidente y el Secretario de Relaciones Exteriores, y quien ha venido a este país para atender a algunos negocios, se expresa en términos muy favorables de la próspera y pacífica condición de México, a cuyo país, dice Mr. Ransom, está llegando mucho capital americano. La mayor parte del cual se invierte en la compra del terreno para el cultivo del café. México se adapta mucho a la producción de este fragante grano el cual es uno de los más ventajosos obtenidos en cualquiera parte del mundo. No hay nada excitante en la república mexicana. La elección general se verifica en el otoño siendo una certeza la reelección del Presidente Díaz. Esto quiere decir en quinto término consecutivo en el poder, y Magistrado más hábil y mejor que el mejor que el General Díaz, jamás ha guiado los destinos de ninguna nación.—Los Dos Naciones.

Travesuras de un candidato. Se refiere que el Sr. Lic. Zúñiga y Miranda, célebre candidato para Presidente de la República, aprovechando las bromas de la prensa, había sorprendido al dueño de una fábrica de instrumentos musicales, quien le había dado un magnífico piano que había sido llevado a una casa de empeño, donde prestaron por él trescientos pesos. Agregaba el informante, que este dinero se había invertido en trabajos electorales.

He allí un candidato armónico, pero de gorra.

Bautizo. En preciosa tarjeta tipográfica nos participan los jóvenes Ignacio Alfonso Gastélum y María de la Luz Gastélum, haber apadrinado en el acto cristiano del bautizo, a la niña María del Rosario, hija de nuestro siempre querido amigo el Lic. Ignacio M. Gastélum y su distinguida esposa la Sra. María del Rosario I. de Gastélum. El acto tuvo lugar en Culiacán, capital del vecino Estado de Sinaloa.

Damos las gracias por tan fina atención.

A los productores de naranja en Sonora. En 125,000 cajas, contra cinco mil el año pasado, calcula Mr. Moreman, agente viajero de la Florida Fruit Exchange, la producción de naranjas en el Estado de Florida en la próxima estación.

Concierto. Mañana tendrá lugar en Nogales un concierto que la sociedad de ambas villas ha arreglado de la manera más variada. Sus productos se destinan para el templo católico de Nogales, Sonora.

Un vastago. Ayer a las doce del día dió a luz con toda felicidad un precioso niño la Señora de nuestro buen amigo D. Bibiano Arévalo, el cual ha venido a aumentar las delicias de ese feliz hogar.

El ciclón en San Luis. Las pérdidas sufridas en St. Louis, Mo., a causa del ciclón que asoló una parte de la ciudad, se calculan en \$10 239,100.

Nuevos cambios. Hemos recibido La Sombra de O'Horan de Mérida, Yucatán y La Voz de Arteaga que se publica en Chihuahua.

Con gusto correspondemos al cambio.

Otro ferrocarril Mexicano. Se han cerrado, dice un despacho de Monterey de 14 del actual, las negociaciones que han estado pendientes para la construcción del ferrocarril a San Nicolás y el campo minero de San Carlos, en el Estado de Tamaulipas.

El Ferrocarril de Las Prietas.

Para el día 25 del corriente eran esperados por el vapor Froislight los materiales necesarios para llevar a buen término la construcción de esa vía. Eso nomás se esperaba para darle gran impulso a los trabajos que están bajo la dirección del Sr. F. H. Seymour y los ingenieros G. J. Kendall y L. Strom.

El Sr. Don Ricardo Jovera, de México, escribe que los resultados obtenidos en su práctica con el uso de la Emulsion de Scott han sido muy satisfactorios, sobre todo en los niños escrofulosos. Casos ha tenido en que ha sujetado esa enfermedad a otros tratamientos, sin poderla vencer, y después de estos han bastado algunas semanas de tomar la Emulsion para restablecer el sistema y ver desaparecer progresivamente los diversos síntomas que la acompañan. Ha adoptado decididamente la Emulsion de Scott en su terapéutica.

El Sr. Luis E. Torres. Por atenciones de familia se ha trasladado a esta Capital el Sr. Gral. Torres del cuartel general de Torón. A ver llegó en el tren del sur y permanecerá entre nosotros mientras dure la causa que ha motivado su traslación.

Don José Ferrel. Por revocación del auto del Ju 27 de la Criminal, el escritor D. José Ferrel comparecerá ante el tribunal del pueblo. Dice que el Jurado promete ser sensacional.

El Gral. Rubi. Antiguo general del ejército mexicano y benemérito del Estado de Sinaloa, falleció el día 11 del actual en el puerto de Mazatlán.

Expediciones para Cuba. El vapor Three Friends ha salido para Cuba con un cargamento de guerra para los revolucionarios. El Cónsul español se había dirigido al Gobierno de Washington para impedir su salida, y las autoridades del puerto mandaron botes con oficiales para perseguir a los filibusteros, pero era demasiado tarde y el Three Friends había desaparecido.

Los cubanos están muy satisfechos.

Dícese que otra expedición salió para Cuba con una gran cantidad de municiones y material para los insurrectos.

La cuestión anglo-venezolana. El ministro de Colonias dijo ayer en la Cámara de Comunes, que era cierto que las tropas venezolanas habían pasado las fronteras del territorio disputado, y que el gobierno había decidido tomar medidas energéticas para llegar a una pronta solución por cualquier medio que sea posible.

SUBSCRIPCION para erigir

sonorense Sr. Gral. Francisco Serna.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes El Monitor \$10.00, Teodoro Iñes 10.00, Francisco Arévalo 10.00, Francisco Arévalo 10.00, Ignacio Buñia (h) 10.00, Fernando Espina 10.00, Pablo Rubio 10.00, M. Lacarra B 10.00, Francisco Correlá 5.00, Lucas B. Rodríguez 5.00, Pedro P. Bustamante 5.00, Ireneo S. Michel 5.00, Antonio Hermosillo 2.00, Jesús Siqueiros 2.00.

Enfermedades de la sangre.

Cuando la sangre está alterada y el sistema se vuelve Anémico ó Escrofuloso, lleva la enfermedad por todo el cuerpo, pues la corriente de la vida humana consiste en la sangre. Esto prueba la necesidad de una sangre pura y rica porque si adquiere una condición empobrecida, resultan fiebres, reumas, enfermedades intestinales, escrofula pulmonar, tisis y debilidad general. La PREPARACION WAMPOLE, sin sabor, de aceite de Hígado de Bacalao, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malto y Cereto Silvestre, resiste los ataques de los gérmenes de enfermedad de la sangre, estimula en ella la acción saludable, fortifica el ánimo y el cuerpo, y es altamente recomendable por los médicos, como el mejor tratamiento moderno para recuperar la salud robusta y las fuerzas que se han debilitado por alguna enfermedad consumidora.

LA SUERTE.

Hay seres que nacen con una infornal mala suerte.

Desde que vienen al mundo les persigue una fatal predestinación, saliéndoles todo lo que emprenden, torcido como cuerno de ca-bra.

Y estos seres se quejan de su mala suerte hasta más no poder. Apostrofan á la fortuna de mil maneras. La llaman veleidosa, inconstante, maliciosa y otros mil adjetivos que le aplican, sin considerar que la pobre no tiene la culpa de que nazcan unos con buena estrella y otros con mala.

Desde que tuve uso de razón oigo la misma cantinela.

—Qué mala es mi suerte!

—La fatalidad me persigue!

—Yo nací con un sino atroz.

—La fortuna huye de mí como de un lazarinio.

Y así sucesivamente. Si me encuentro con una amiga que me cuenta sus amores, me dice: Tengo tan mala suerte que anoche que ví á Pepillo y me enamoré de él de nuevas á primeras, ni siquiera ha parado mientras en mí. La fatalidad me persigue. Qué haré?—Desistir, le contesto. Y no desiste apesar de mis advertencias, porque á la semana siguiente me la encuentro de nuevo y me hace las mismas confidencias que-jándose siempre de su mala suerte. —Qué barbaridad! Enamorarse así, sin conocerle, sin averiguar qué bicho viviente es, es un desatino. Y luego que yo sé que está de novio... Se lo digo y a-quí que ardó Troya. Se desata en improperios contra su mala fortuna. La moteja de mil modos, y al fin restablece que ella tiene la culpa de su sufrimiento: que si no fuera por su ligereza no padecería.

La dejo y vuelvo á mi casa, tomo un periódico para distraerme, y con lo primero que me encuentro es con unos versos cuyo comienzo dice así:

¡Maldita sea mi suerte desgraciada  
Que en sus redes me tiene aprisionada!

—Pues de veras que la suerte anda en todo, exclamo. Dejo el periódico por no leer mas quejas y quiero escribir algo que recuerde que ofrecí para no sé qué periódico, y me siento con ese objeto en el escritorio y... ¿qué veo?

Las plumas han volado, los casquillos se han ido á pasear, la tinta se ha derramado, ó han dado dadas buenas cuenta de ella mis hermanos chiquitos y mi papel timbrado para la correspondencia ha ido á falta de otro, á servir de material para papeleritos. ¿Qué les pareció? Y yo que no quiero oír mentar la suerte, empecé á que-jarme del encarnamiento con que me persigue y á decirle mil epite-tos, cuando para mi consuelo, encuentro un castillito muy bien construido con dos paquetes de sobres que mi hermanito menor me había cojido de mi carpeta y me había cojido de mi carpeta, me sorprendió no se los quitara.

Y aquí, ¿qué podrá decir? Nada; sea por Dios! Compraré mas. Lo hago y cuando ya tengo todo, me pongo á escribir, pero qué?... si yo tengo tan mala suerte, que cuando me propongo escribir, la inspiración y las buenas ideas huyen de mí.

—Escribiré, escribiré, ¿qué escribiré? que el Presidente Diaz reconozca ó va á reconocer la beligerancia de los cubanos. No por Dios! Qué sé yo de política!

De los muertos africanos en la última batalla? Tampoco, porque no lo sé á ciencia cierta. Del ciclón que asoló á San Luis Misourí? Pues esto no lo presencié yo.

De la recepción que le hicieron aquí al actual Gobernador del Estado Sr. D. Ramón Corral? Ni eso, pues ya todos lo saben. Hablaré, ó escribiré... se me ocurre una idea luminosa; un cuento-cillo que yo sé desde mi infancia, de la “Señora Doña Suerte.”

Y manos á la obra. Es una Andaluza. Es el caso, que vivía no sé donde, un hombre riquísimo, millonario, que ya no tenía ni donde guardar sus bancos del mundo en todos los bancos del mundo habidos y por haber, tenía el depósito de su fortuna, y en su casa no había un solo objeto que no no había un solo objeto que no estuviera repleto de oro. Cansado un día de no hacer nada, le vino á la mente una idea la cual como todas, pensó ponerla en planta inmediatamente. Fue la de preguntar á su suerte, por qué lo colmaba de tantos favores.

Salió al patio de su hermoso castillo y con lo primero que tropezaron sus ojos, fué con un des-

venturado harapiento que por falta de comida con qué calentarse su estómago, tomaba el sol tirando de frío.

—El buen hombre! le dijo el millonario. Quieres hacerme un mercado?

—Cómo nó, señor—le contestó el pobrete, divisaudo ya en lontananza una buena propina.

—Pues ve allá... detrás de aquellas montañas que se miran allí á lo lejos y grita á mi suerte tres veces y á lo que te salga le preguntas por qué me hace tantos beneficios sin pedírselos.

—Muy bien, Señor. ¿Y cómo voy á decir?

—Mira: grita así. ¡Suerte de D. Gregorio Matracal! Fue el infeliz aquel y gritó tres veces: Suerte de Don Gregorio Matracal Suerte de Don Gregorio Matracal Suerte de Don Gregorio Matracal

Al perderse el último eco de su voz, se le apareció brotada de la tierra, una niña incomparable de hermosura la cual le contestó: —Vengo á preguntarte por qué das tanto dinero á Don Gregorio Matracal y no me lo das á mí?

—Ve y dile que ahora empiezo á darle.

Fue el pobre y dió el recado cuando la niña hubo desaparecido.

—Pues realmente mi buena suerte se está volviendo mas escuálida el río; porque ya no tengo donde echar mas dinero. Y sacando un duro, se lo dió por el mandado.

Mirando el pobrete que lo le había dado buen resultado aquello, se dijo:—Voy á preguntar á mi suerte por qué es tan ingrata conmigo y se dirigió á la montaña y empezó á gritar: Suerte mia! Suerte mia! Suerte mia!

Y nadie salió. Volvió gritar y lo mismo. Hasta que á la última vez ya enfadado, iba á retirarse cuando vió venir hacia él una pe-rra escuálida y hambrienta como él, toda leprosa, que le dijo: Aquí estoy, que me quieres?

—Tú eres mi suerte! le dijo horrorizado, Huye donde no te vea! Y cojiendo unos guijveros, se los dejó ir quebrándole una pata.

La infeliz suerte al verse tan mal tratada, se volvió en su carrera y le dijo: Si ganas ese peso fué porque yo estaba durmiendo.

Y finaliza el cuento. Así yo sigo ir á la montaña, á la primera perra escuálida que encuentre en mi camino, yo que no tengo valor para matar un pollo, la mato y la remato para que no me diga que cuando como es que ella se encuentra durmiendo.

FIDELIA.

LA TORTOLA.

Joven aún entre las verdes ramas de secas pajas fabricó su nido.

La vio la noche calentarse sus huesos. La vio la aurora acariciar sus hijos.

Batió sus alas y cruzó el espacio, Buscaba imbuído en los lejanos riosos, Trabajo de frutas la garganta límpida y con arrullos despiertos á sus hijos.

El cazador le contempló dichoso... ¡Y sin embargo disparó su tiro!

Ella la pobre en su agonia de muerte se acordó de su nido.

Toda la noche la pasó gimiendo Su compañero en el lauro seccion: Cuando la aurora apareció en el cielo Baño de penas el hogar ya frío.....

EPIFANIO MEXIA.

Un hombre-chimenea, de esos que encienden un puro en la colilla de otro, decía á una señorita de quien estaba enamorado:

—Juro á Ud., vida mia, que mi amor es puro.

—Entonces—le interrumpe ella—no durará mucho tiempo.....

—¿Acabará Ud. por fumarlo?

—El pretendiente avergonzado, tiró su puro á la calle y siguió con sus requiebros.

Entre madre é hija:

—He seguido tu consejo, mamá. Cuando Adolito volvió á hablarme de amor le enseñé los dientes.

—¿Y qué?

—Nada. Me dijo que son hermosísimos.

Quando la sangre esta está viciada, es natural que, tanto los órganos delicados de la inteligencia, como el organismo en general estén afectados. Limpíese esa corriente productora de la vida, de las impurezas que contenga por medio de la Zarparrilla del Dr. Ayer, y la mente se diatará y el organismo recobrará su estado normal. Este remedio depura la sangre y fortalece el sistema.

“EL TU.”

El más dulce es el “tu-rón.”

El más florido es el “tu-lipán.”

El más alto en las mujeres es el “tu-bo.”

El más ruidoso es el “tu-mul-tor.”

El más tonto es el “tu-pido.”

El más despótico á veces es el “tu-tor.”

Y el más “irreconciliablemente” ofensivo (en ciertos casos) es el “tu” á secas.

Correspondencia.

Sr. C. L.—Santa Ana.—Estimado amigo: La liquidación de su cuenta es como sigue: De Enero 1º de 1893 á Enero 1º de 1896 son tres años á \$4 00 suma \$12 00 los que le suplico mande entregar á nuestro agente en Magdalena Sr. L. Grijalva, (h.)

Sr. Ramón Aragón.—Moctezuma.—Se ha estado recibiendo de vuelta “El Monitor.” Si vd. desea su pende la suscripción, sírvase mandar pagar \$4.00 que adeuda por un año.

Sr. A. V. Canalizo.—Wilcox, Ariz.—Sírvase remitir valor de suscripción que adeuda desde Junio 1º de 1894 é importe de tarjetas.

Sr. Donaciano F. Méndez.—Magdalena.—Sírvase mandar pagar los \$5.00 que adeuda por suscripción al “Monitor.”

Sr. D. Julio Marrón.—Phoenix. Puede vd. mandar \$3.00 oro, en lugar de \$6.00 que marca la lista.

Juzgado 2º de 1ª Instancia del Distrito de Hermosillo.

EDICTO.

Radicado en este Juzgado el juicio de testamentaria de D. Ignacio Serrano, por la presente se convoca á todas las personas que se consideren con derecho á la herencia, para que comparezcan á deducirlo dentro del término de treinta días, que se contarán desde la fecha de la última publicación de este edicto, que por tres veces se hará en los periódicos “La Constitución y El Monitor.”

Hermosillo, Junio 16 de 1896.

—Francisco E. Arvizu.—Antonio Arriola.—A.—P. Tingo.—A.

LAS DOS NACIONES.

Semanario en español dirigido por el Lic. J. BUENO PAZ.

Hace obsequios semanalmente de escogidas piezas artísticamente impresas.

Pídanse pormenores sobre el precio de oro. SOB-EQUIO SIN IGUAL EN EL MUNDO para nuestros suscritores y agentes.

CONDICIONES. En Estados Unidos.—Moneda Americana Un año..... \$2 00. Seis meses..... \$1 25.

En México. Un año..... \$2 50. Seis meses..... \$1 50.

Dirección: Sr. E. CARRERAS, Admor. ST. LOUIS MO., E. U. A.

Colegio “Porfirio Diaz.”

Dirigido por el Profesor Benigno Lopez y Sierra.

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO POR EL GOBIERNO DEL ESTADO Instrucción Primaria, Elemental y Superior.

Las asignaturas cursadas en este Colegio son conforme al programa aprobado por el primer Congreso Nacional Pedagógico para las Escuelas de la Federación.

Se admiten alumnos externos é internos á precios moderados.

PÍDANSE PROGRAMAS. Calle de Timpico, Letras B., piso alto de la farmacia de D. Benito Suárez.

HERMOSILLO, SON. MEX.

Barberia Mexicana.

—DE— MAXIMO ZUNIGA.

Tucson..... Arizona. Calle de Mayer.

EL mas elegante establecimiento de barberia en aquella ciudad, servida por hábiles y expertos barberos.

LIMPIEZA Y ASEO EN TODO. Trato esmerado á los parroquianos.

AGENCIA DE “EL MONITOR.”

Línea de Diligencia.

ENTRE ALTAR Y SANTA ANA

DIEGO A. MORENO. PROPIETARIO.

Sala de Santa Ana los Lunes y Viernes de cada semana. Llega á Altar el mismo día.—Sale de Altar los Miércoles y Domingos, para llegar á Santa Ana antes de la salida de los trenes del Ferrocarril de Sonora; con cuya vía conecta en esta Estación.

E. Ferreira, agente en Altar

L. CRIJALVA. h.

COMERCIANTE EN MERCANCIAS GENERALES.

Agente de “El Monitor.” Magdalena..... Sonora Mex.

Santiago V. Ainsa.

AGRIMENSOR.

Ofrece sus servicios al público para toda clase de medidas, levantamiento de planos, medidas y posesiones de minas, trazos de obreros para sus trabajos, nivelación para acequias, represas ó poderos de agua.

Todo lo cual se propone hacer á precios muy equitativos.

ANDRES R. FRANCO.

Agente ambulante en el Ferrocarril de Sonora. Se acciben órdenes por pescado fresco, castañas, frutas y legumbres en su tienda situada en la calle Elías, Sonora.

Órdenes á 75 centavos el ciento. Las ordenes se darán el lunes para traerlas á domicilio el jueves, las órdenes que se den el jueves se entregarán el domingo.

Vigor del Cabello del Dr. AYER

Es el mejor cosmético

Hace crecer el cabello DESTRUYE LA CASPA. Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su color primitivo.

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer está compuesto de los ingredientes más escogidos. Impide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó raspos, conservando su riqueza, exuberancia y color hasta un período avanzado de la vida.

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

Medalla de Oro en la Exposición de Barcelona.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

—Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de “Ayer” figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada frasco.

Alimento y Medicina

Es la Emulsión de Scott de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de calcio y sosa.

Es medicina, porque evita y cura la Tisis, Escrófula, Anemia, Extenuación, Debilidad General, Catarros y Resfriados.

Es alimento, porque produce fuerzas y crea carnes.

La Emulsión original, la que representa mas de veinte años de estudio y práctica, la favorita de los médicos, es la que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas. De venta en todas las farmacias y droguerías. Exijase la

Emulsion de Scott.

REHÚSENSE LAS IMITACIONES. SCOTT y BOWNE. QUÍMICOS, NUEVA YORK.

La Elegancia.

FABRICA DE CALZADO DE Jose E. Yepis.

Especialidad en Calzado á la medida. Forma francesa é inglesa. Elegancia, esmero y prontitud en todas las órdenes que se reciban.

PRECIOS LOS MAS BAJOS DE LA PLAZA. Ventas al contado. 30 días, 60 y 90 de plazo.

Surtido constante de calzado de las mejores fábricas de la Capital de la REPUBLICA.

Calle de Comofort, No. 17.—Entrada de la Plaza de Zaragoza.

“La Moda.”

FABRICA DE CALZADO FINO Y CORRIENTE

Se emplea el mejor material y se garantiza la obra.

ESPECIALIDAD EN CALZADO DE COSTURA PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS.

Se atienden con prontitud las órdenes de afuera.

Aua A. de Sainz

CALLE HIDALGO, No. 66.

MAQUINAS DE RAYAR PAPEL.

LUIS LERIGET, FABRICANTE.

GUAYMAS.

Estas máquinas sistema americano han dado hasta ahora resultados altamente satisfactorios, y en nada se diferencian con las que vienen del extranjero.

El Rayado es Limpio y Preciso.

SE VENDEN GARANTIZADAS al PRECIO DE \$250.00.

A las personas que se interesen se les mandará una fotografía, que muestre el diseño completo del aparato.

Jorge W. Cool, D. D. S. F. S. C.

CIRUJANO DENTISTA.

Oakland, Cal., Calle Broadway No. 1115.

Hermosillo, Calle Velasco, No. 9.

LECCIONES DE INGLÉS.

Método exclusivamente práctico. El preceptor irá al domicilio de los alumnos. Se puede admitir algunos internos.

Dirijanse á Augustin Bosshammer. Núm. 37. Calle de Guasajuato.

DE VENTA. LEED AQUÍ.

El presente aviso ofrece una buena oportunidad para obtener una buena propiedad por corto precio. Consiste este en la parte que representa en el rancho de Querobabi el Sr. Santiago Peralta. El terreno un buen represo de cal y canto, mucha madera para cortes de leña, pastos en abundancia. Para informes dirijanse al editor de este periódico

Al Comercio.

MUY IMPORTANTE.

En esta Imprenta se venden al módico precio de VEINTE Y CINCO CENTAVOS el ejemplar, las tablas que fijan la correspondencia legal para hacer la conversión de las unidades del sistema de pesas y medidas que ha estado en uso en la República, á las del métrico decimal que debe comenzar á regir el 16 de Septiembre próximo.

Se recuerda al comercio la obligación en que se encuentra conforme al art. 79 de la Ley de 19 de Junio de 1895 de tener dichas tablas á la vista del público por espacio de un año.

Podemos llenar cualquier pedido que se nos haga de dentro y fuera de esta ciudad.

# Nogales Drug Store.

C. M. CASANOVA, PROP.

CALLE MORLEY.....NOGALES, ARIZONA.



Francesa y Americanas.

Se despachan las recetas de todos los médicos.

Surtido completo de drogas medicinales, productos químicos, medicinas de patente, & c. Artículos de fantasía de lujo y de tocador.

Especialidades Inglesas,

Gustavo F. Muñoz, Carlos E. Muñoz.

Eduardo Muñoz, Enrique Muñoz.

## EL Puente Colorado.

MUÑOZ HERMANOS.

IMPOLTAACION DIRECTA. COMERCIANTES, AGRICULTORES E INDUSTRIALES.

Depósito de semillas, granos y harina de varias marcas; tenemos la mejor PANOCHA del Estado de nuestra hacienda "El Ranchito".

VENTAS SIN COMPETENCIA COMO AGRICULTORES.

Acabamos de recibir un variado y extenso surtido de abarrotes extranjeros y del país, vinos y licores; magníficas frutas pasadas, etc. — Completo surtido de Lencería; especialidad en percales, estampados, cambray de colores, satines, castilres, ropa interior de distintas clases y dibujos, sarapes tilmas, cobertores.

SOMBREROS Y CALZADO MEXICANO DE TODAS CLASES.

Invítamos cordialmente a todos nuestros marchantes y al público en general pasen a nuestra casa donde sin duda quedarán complacidos por la buena calidad de nuestros efectos y lo R E D U C I D O de los precios.

Ventas por mayor y menor,

SITUANDO GRATIS en la Estación ó domicilio lo que se nos compra.

GRAN DEPÓSITO DE SAL DEL CARMEN.

NOTA.—Los pedidos se despachan con mucha eficacia. CALLE MORELIA, No. 143.

## Ricardo Diaz.

COMERCIANTE POR MAYOR Y MENOR EN TODA CLASE DE EFECTOS DEL PAIS Y EXTRANJEROS.

Extenso y Constantemente Variado Surtido.

GRAN SURTIDO DE LOS MEJORES PUROS

DE TEPIC Y SAN ANDRÉS TUXTLA.

## Gran Vinatería.

BACANORA.

MEZCAL DE FAMA UNIVERSAL.

DESTILADO POR EL PROCEDIMIENTO MAS MODERNO

No reconoce rival hasta ahora en ninguna parte del Estado ó de la REPUBLICA

Bacanora, Sonora, México.

PROSPERO I. SOTO, PROP.

## Línea de Diligencias.

D. BARRIOS, Prop.

La línea mas rapida Entre Tucson y Nogales.

Sal de Nogales los lunes, miércoles y viernes, y de Tucson, los martes, jueves y sábados.—PRECIO DE PASAJE, \$ 4.00—Agente en Nogales.—PROT. HERMANOS. En Tucson. MAXIMO ZUNIGA.—Calle de Mayer Num. 221.—frente al "Hotel Occidental".

## MANUEL AINSA.

Agente Comisionista.

Se encarga especialmente de recibir y encaminar la carga que se le consigne.

Hay anexo una cantina surtida constantemente con los MEJORES VINOS Y LICORES, así como cigarrillos y puros de las mejores marcas

ESTACION TORRES, SONORA, MEXICO.

## Compania Limitada del Ferrocarril de Sonora

ITINERARIO N.º 39.

NUM. 1. MIXTO.	Kilómetros Nogales.	ESTACIONES.	Kilómetros Chihuahua.	NUM. 2. MIXTO.
4.45 P. M.	426.1	LLEGA GUAYMAS T. SALE	.....	9.00 A. M.
4.32	422.1	F. BATUECAS	4.0	9.10
4.5	419.5	F. PLEAMAR	6.0	9.15
4.20	413.7	S. BATAMOTAL	12.6	9.30
3.15	407.3	F. TRES JITOS	18.4	9.47
3.45	402.1	F. MAYTORENA	24.8	10.00
3.25	393.9	F. SANTA ROSA	32.2	10.20
2.55	378.4	S. ORTIZ T.	7.7	11.00
2.00	353.8	F. MORENO	73.3	12.00 M
1.10	323.2	Sale TORRES T. Llega.	120.9	1.10 P. M.
12.20	39.09	F. VEGA	.....	2.23
11.35	299.7	F. WILLARD	126.4	2.50
11.10	.....	S. UNION	140.8	3.20
11.00	281.7	Sale S. HERMOSILLO T. Llega.	144.4	3.30
10.20	278.1	S. UNION	.....	4.15
10.10	261.1	F. ALAMITO	16.05	4.25
9.40	256.3	F. ZAMORA	169.8	5.05
9.30	243.0	S. PESQUEIRA T.	183.1	5.20
9.00	224.1	F. SELVA	202.0	5.25
8.20	208.6	Sale CARBO N. Llega.	217.5	6.40
7.45	188.8	S. POSA T.	237.3	7.20
7.15	176.1	F. VIRGINIA	250.0	7.50
6.30	166.1	S. QUEROBABI T.	260.0	8.40
6.00	153.3	F. PUERTO	272.8	9.10
5.40	128.3	S. LLANO	297.8	9.35
5.10	105.1	S. SANTA ANA T.	321.0	10.10
4.20	86.8	S. MAGDALENA T.	339.3	11.00
3.35	79.0	F. SAN IGNACIO	347.1	12.00 M.
2.45	75.6	F. PIERSON	350.5	1.10 A. M.
2.15	67.9	S. IMURIS T.	358.2	1.20
2.05	61.8	F. CERRO BLANCO	364.3	1.45
1.45	58.1	F. CUMERAL	368.0	2.05
1.30	43.3	F. CASITA	382.8	2.20
1.15	33.5	F. CIBUA	392.6	2.50
11.45	19.2	F. AGUA ZARCA	406.9	3.35
11.25 A. M.	10.0	F. ENCINA	411.1	4.15
11.55	.....	Sale NOGALES N Llega	426.1	4.55
11.35	.....	.....	.....	5.25
11.00 P. M.	.....	.....	.....	.....

S. Parada ordinaria.—T. Estación telegráfica diurna.—N. Estación de comida.—F. Parada mediante señal, para tomar ó dejar pasajeros ó carga.—N. Estación telegráfica diurna y nocturna.

Los Trenes se cruzan en Llano y Maytorena.

J. J. FREY, Gerente General. L. H. ALBRECHT, Jefe de Trenes. J. A. NAUGLE, Gerente General. [Auxiliar y Agente General de Carga y Pasajeros.

## Miguel Latz y Hermano.

COMERCIANTES IMPORTADORES.

AGENTES DE

"The California Powder Works."

PROPIETARIOS DEL

Molino Harinero "TERRENATE."

TENEMOS DEPOSITO DE CARROS Y CARRUAJES DE "STUDEBAKER BROS."

DE QUIENES HEMOS SIDO NOMBRADOS AGENTES PARA ESTE ESTADO.

Solicitamos correspondencia de los que deseen comprar buenos vehiculos, para mandarlos catálogos MAGDALENA Y SANTA ANA.....SONORA MEXICO.

## LA MAISON DORÉE,

ELEGANTES SALONES DE RECREO.

SALON DE BILLAR.

## CANTINA

surtida con los mas exquisitos vinos y licores europeos, importados directamente, de los que se tiene constantemente una bien repleta bodega. Refrescos y toda clase de bebidas heladas. Aguas gaseosas y minerales.

Bebidas mixtas preparadas por hábiles cantineros. Cerveza helada, de las mejores marcas de "SAN LOUIS MO." Puros de las mejores marcas que producen las fábricas de la HABANA, MEXICO, PUEBLA Y VERACRUZ.

Esmerado servicio y fino trato a los parroquianos.

P. RUBIO, PROPIETARIO.

# El Monitor

Semanario de Política, Comercio, Industria, Variedades, y Anuncios.

ESTABLECIDO EN 1886.

R. BERNAL, Editor.

Es el periódico de más circulación de los que se publican en

## SONORA.

IMPRENTA Y ESTEREOTIPIA.

SE IMPRIMEN CON LIMPIEZA Y BARATURA

Libros Talonarios, Circulares, Libranzas, Documentos de todas clases, Tarjetas de visita, de Bautizos, etc. etc.

## Nuestro Surtido Tipografico

está montado con los útiles mas modernos, tanto las prensas como los tipos para trabajos sueltos.

Y todo lo necesario para hacer toda clase de trabajos tipográficos desde el libro mas voluminoso hasta la mas elegante tarjeta de visita ó de bautizo.

## PAPELERIA.

NUESTRO MATERIAL de papel, cartulina, tarjetas, etc., lo compramos en las principales papelerías de Estados Unidos y por lo tanto podemos competir en toda clase de trabajos del ramo, tanto en elegancia y limpieza como en la equidad de los precios.

## ENCUADERNACION

EL TRABAJO DE ESTE RAMO SE DESEMPEÑA CON LEEGANCIA Y LIMPIEZA.

TODO TRABAJO DE AFUERA SE ATIENDE CON PRONTITUD.

Los Precios son tan bajos

que pueden competir ventajosamente con los establecimientos del Extranjero.

DIRIJIRSE A R. BERNAL.

Hermosillo, Sonora, Mexico.

Esquina Noroeste de las calles Morelos y Orizaba.

Frente al Colegio de Sonora.

## Agencia Comercial

—DE SONORA,—

BOJORQUEZ Y LAMARQUE.

Calle Hidalgo número 61.....Hermosillo Sonora, Mexico.

Solicitamos negocios—Referencias satisfactorias.